

La Voz de Menorca

Número 10

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 4.795.

En la isla de Menorca
Resto de España
Extranjero

Plas. 1.150
1.175
2.150

MAHON, LUNES 7 ABRIL 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA - Teléfono 160

Salón de
Cine España
Moda

Lunes 7 Marzo 1919. - Gran función a las 9 y media

PROGRAMA SELECTO, VARIADO, SENSACIONAL

Arte - Belleza - Elegancia - Finura - Interés

Por última vez

PUPILAS EN LA SOMBRA

Procesos film. - Sobrios cuadros

En Madrid, Barcelona y demás ciudades importantes la prensa diaria y las revistas especiales han ensalzado grandemente la cinta que anunciamos, en la que se luce de un modo extraordinario con su notabilísima labor el renombrado artista

MARIO BONNARD

Completarán tan atrayente programa magníficas proyecciones de información e instructivas y el regocijante film "..."

Esta semana otra gran exclusiva.

Pronto la interesantísima serie de gran éxito LA SORTIJA FATAL, por la genial y bella artista PEARL WHITE (Perla blanca).

PER PER NO SERVIR

¿Que es se Junta de Subsistencias?

Durant algunas sessions, me vaig fer aquesta pregunta, sense trobar encara que m'interessés, una resposta prou satisfactoria.

¿Será que s'haurán ajuntat un sac de arros, un de muntjes, un de patates, un paní de faronjes, etc., etc., per aná a un comú acort amb tots es demés articles, necessaris per a cobrir ses necessitats de s'homo?

No pot ésser, me vaig dir después de haver reflexionat ses cosas.

Peró no me vaig conformar amb assó, i obelat a un instiat de curiosidad, que mos es natural, vaig ficar-me per tots es puestos de reuniones, per veurer si se'm donaría una explicació clara, que me fes llevar aquell duple que tenia.

Totes ses vaquisses me sortien inútiles, quan vaig sentir un què prop de jó deya a un altre: «avuy hi ha junta de subsistencias.»

¿La on? vaig ésser llest de demanar jó; i me varen contestar que a la Sala.

No encara eran les nou de se nit, quan ja me trobava plantat dins una sala de sessions de s'Ajuntament, y amb gran sorpresa vaig veurer al meu devant lo que havia tant de temps que ignorava: vaig veurer que se junta de subsistencias, la formaven s'Alcalde, cinc sabates, que jó conxia, y cinc senyors que, segons va dir un que estava prop de jó, eren majós contribuyents.

Peró, ¿son aquels que han de alegrar se cuzzió de s viurers?, vaig de menar a un que me mirava; quí me va dir que sí.

Y com ho han de fer aquels senyors per arregliarlo?

—Posant una tassa a nes preus de tots els comestibles, resultant que si pagam are ses patates a cinquanta centims es kilo, pagaries no més a trenta, lo mateix que en sa farina, ses muntjes, etc., etc.

—Peró, ¿que no s'ha de lassar, res més que es manjars?

—No; com que tot lo demés no ho necessitam per viurer.

Molt prest el vaig deixar, per que me va semblar que no anava molt bé de es cap.

Quan hi va haver una estona que estava per allá dins es bosaren a parlar aquells senyors tractant un de possá tassa a se llet, un altre un es blat, un a ses monjes, un a ses fa ves; i aixís, tots varen anar dient se seva, anant a referirse a lo que me havia dit aquell jove que feia poc temps havia deixat.

Vaig mirá per tot es redor per enterarme bé de on estava, y molt franc

La resurrección del "Home Rule"

Dicen de Londres que el Gobierno inglés piensa resucitar la ley del «Home Rule», aprobada en 1914 y que no ha llegado a aplicarse.

Legalmente, el problema de la aplicación de dicha ley es muy sencillo. Al estallar la guerra europea, el Parlamento británico acordó, a propuesta del gobierno de Mr. Asquith, que se suspendiera la aplicación de la «Home Rule Act» (ley de la autonomía) hasta seis meses después de firmada la paz.

El partido nacional irlandés, dirigido entonces por Mr. John Redmon, se avino al aplazamiento, cuyo motivo fué el conflicto del Ulster.

Se creyó que, hallándose en guerra el Reino Unido, era peligroso aplicar la autonomía en Irlanda contra la voluntad de los orangistas ulsterianos, que amenazaban con oponerse por la fuerza.

Dados los términos del aplazamiento, ocurrirá que al cabo de seis meses después de firmada la paz, la ley estará en vigor, automáticamente, si el Parlamento de Londres no acuerda antes aplazarla de nuevo. Y parece que el gabinete no tiene el propósito de pedir un nuevo aplazamiento.

La solución legal, por lo tanto, resulta de una perfecta sencillez. Pero es muy dudoso que esta solución tenga un valor real.

Es seguro que la mayoría del pueblo irlandés no aceptará la ley del «Home Rule» y esto nacerá muerte en el mundo de la realidad. Lo que era una solución el año 1914, no lo es ya en 1919.

Por otra parte, la solución de que hablan las informaciones de Londres representaría un paso atrás del gobierno inglés, que en diversas ocasiones, durante la guerra, ha ofrecido a los irlandeses una autonomía más amplia, llegando a insinuar la posibilidad de conceder a Irlanda un régimen análogo al de las grandes colonias inglesas.

El ofrecimiento de la implantación del «Home Rule Act» no será bien recibido por los irlandeses, ni siquiera para los que aun pertenecen al partido nacionalista que dirige Mr. John Dillon.

Los tiempos han cambiado y cada día veremos con sorpresa nuevas manifestaciones de la radical transformación que ha sufrido el mundo.

Es MISATTE.

Ahonor, Mars 1919

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPAL N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señoras desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballeros desde 10 pesetas el par.

Calzado de Regimiento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

Los obreros ingleses

El partido obrero inglés prepara una conferencia especial laborista encargada de formular ciertas enmiendas al proyecto de Sociedad de Naciones, a fin de armonizar el funcionamiento de aquella con los deseos del movimiento obrero internacional.

Entre otras modificaciones, se pedirá que la Sociedad de Naciones tenga por base la representación cierta y directa de los Parlamentos, a fin de asegurar en lo posible su carácter democrático.

Se pedirá también que todas las naciones deseosas de cooperar a su creación, estén dispuestas a aceptar sus obligaciones y que la Sociedad establezca un control de armamentos para favorecer el desarme universal.

Por último, se solicitará de la Sociedad de Naciones que adopte todas aquellas medidas que sean necesarias para conseguir la abolición completa del servicio militar obligatorio.

El pueblo inglés, enemigo del militarismo, vigilará para que este no vuelva a levantar la cabeza, ni en Alemania, ni en Rusia, ni en ninguna otra parte.

LUISA THUILLER

Mr. Clemenceau ha querido recom pensar personalmente el sublime heroísmo de la joven Luisa Thuiller.

El acto ha tenido lugar en el despacho de Clemenceau, en presencia de Jemmeney, Georges Mandel y del general Mordacq.

El presidente impuso a la señorita Thuiller, que estaba rodeada de su familia, la cruz de la Legión de Honor y la cruz de Guerra con palma.

Pronunció luego una sentida alocución ensalzando la conducta de dicha señorita ante los alemanes que habían invadido el país.

La señorita Thuiller, natural de Valenciennes, demostró por la causa de su país y por los soldados de su patria una devoción semejante a la de Miss Edith Cavell.

Fués dos veces condenada a la pena capital por consejos de guerra alemanes.

La primera vez lo fué al mismo tiempo que Miss Cavell, y así como a la heroína inglesa se le acusaba de haber favorecido en Bruselas la evasión de soldados de la Entente, a la señorita Thuiller se le acusó de haber practicado actos de espionaje en provecho de Francia, y sólo por intervención de la Embajada española se obtuvo del emperador de Alemania

la conmutación de la pena de muerte por la de trabajos forzados a perpetuidad.

Quince días después otro consejo de guerra juzgaba a la señorita Thuiller, acusándola de haber recogido, después de la capitulación de Mauberge, cuando la batalla de Charleroy los soldados franceses, que habían permanecido ocultos en el bosque.

La pena de muerte que le fué también dictada le fué asimismo conmutada, y cumplió la de casi tres años de trabajos forzados, por haber demostrado tener el corazón adicto a la causa de Francia.

Esta heroica conducta fué recordada por Clemenceau al colocar en el pecho de la señorita Thuiller la cruz de los valientes, y dirigiendo en nombre de Francia las más calurosas felicitaciones.

La Conferencia de la Paz

Explicaciones de Wilson

Paris 28. — Wilson ha hecho lo siguiente importante declaración:

«Al causa de la impresión de sorpresa de ciertos Centros, que pretenden que las discusiones de la Comisión de la Liga de Naciones retardará la paz, declaro que las conclusiones de esta Comisión fueron las primeras que estuvieron dispuestas. Se expusieron el 14 de febrero, y después pudo discutirse cada punto del proyecto sometido a la Conferencia. Durante los últimos días la Comisión procuró aprovechar las críticas de que fué objeto el proyecto.»

Un Comité pudo conferenciar con los representantes de las naciones neutrales, que, según unánimemente entrar en la Liga de las Naciones. Terminada la revisión de los estatutos y las Convenciones, están ahora en manos del Comité encargado de la redacción definitiva, y de un momento a otro será publicado el proyecto.

Las sesiones de la Comisión se celebraron siempre en horas que no podían perjudicar a los delegados que debían asistir a la Conferencia. Los miembros de la Comisión se felicitan de no haber sido nunca la causa de ningún retraso.»

Las hipotecas marroquíes

Paris 29. — Los jefes de las cinco grandes potencias han designado una Comisión para estudiar el levantamiento de las hipotecas sobre Marruecos, tal como las instituyó el Acta de Algeciras.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas
MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2% anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2% anual.
- » » » tres meses 3% anual.
- » » » seis meses 3 1/2% anual.
- » » » doce meses 4 1/2% anual.

» » » AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 1/2% anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a los impoentes. — Octubre, 1918

Votari

De venta en los comercios del ramo



Venerico :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estreñecos uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda o medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman: simultáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías genitales urinarias su estado normal. —Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación crónica, goma miliar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**. —Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el **Artisifitico Roob Costanzi**, de purativo insuperable de la sangre infecta. Cura las anaditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria. —Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musoulina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad. —Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: **En Farmacias y Centros de Específicos.** —Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirse las cartas al Director del Consultorio Médico **"COSTANZI"**

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

AVISO—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

Pianos MARISCHNY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca: **Manuel Beltrán Labrés, Mahón**

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana
Ancho de una columna
Hasta 5 líneas, tres inserciones 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones 1'50
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis 0'20
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.
Ancho de dos columnas
Hasta seis centímetros: 2'50 ptas.
Seis 3'50
Por cada inserción más 0'25
Hasta doce centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.
Hasta veinte centímetros:
Doble precio que para los seis centímetros.
Ancho de tres columnas
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
Media página
Por una inserción 6'00 ptas.
Por dos inserciones 10'00
Por tres inserciones 12'50
Por una inserción que exceda de tres 1'25

Página entera
Doble precio que el señalado para media página.
En segunda o tercera plana
Doble precio que el señalado para la página cuarta y el coste de la línea.
En primera plana
Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.
OTROS ANUNCIOS
Intercalados en la crónica local, de 5 a 8 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más 10 céntimos de aumento por inserción.
En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.
En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.
Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.
ESQUELAS MORTUORIAS
Del ancho de una columna 5'00 ptas.
A dos columnas 4'50
En cuarto de página 4'00
Media página 5'50
Página entera 7'50
En primera plana doble precio.

Importante—Los suscriptores de este periódico tienen un privilegio importante por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, que se anuncia en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Cupones LA ACCION

Para el coleccionista de cupones LA ACCION, basta comprar en los establecimientos donde regalan cupones LA ACCION. Por cada 25 céntimos de gasto se tiene derecho a un cupón. Los coleccionistas deben pegar los cupones en sus respectivas casillas y una vez llenas, la Sociedad anónima de cupones LA ACCION entrega en el acto 5 pesetas en metálico, una libreta con 24 cupones de regalo y un número para uno de nuestros sorteos mensuales de TRES REGALOS, cuyos objetos tienen un valor mínimo de 500, 200 y 150 pesetas. Las libretas de ahorro se canjean diariamente en el domicilio social, sucursales y representaciones. Si donde reside el coleccionista no hubiera sucursal o representación, puede mandar por correo la libreta y seguidamente recibirá los objetos a que tiene derecho. PREMIOS EXTRAORDINARIOS.—Los cupones LA ACCION reparte premios extraordinarios mensualmente entre sus coleccionistas.

Comercios que regalan los cupones de LA ACCION, en Mahón:
LA VENTAJOSA, de Pelegrín Pavía, Hannover, 22.
TIENDA DE COMESTIBLES de Rafael Monjo, calle de los Frailes, 10.
COMERCIO de Ana Manent, viuda de Saborido, Doctor Orfila, 2.
TEJIDOS, NOVEDADES, ABANICOS, de Conforto y Vidal, Hannover, 20.
LAMPISTERIA Y HOJALATERIA de Lorenzo Conforto, P. de Mar, 16.
SOMBRERERIA Y GORRISTERIA de Próspero Buenaventura, Nueva, 15.
LA ESPAÑOLA, Confitería y Chocolatería de Juan Escudero, Arravala, 15.
EL GRAMOFONO, de Juan Lladó, Doctor Orfila, 58.
FERRETERIA de Antonio Borrás, calle del Bastión, 16.
CORSETERIA Y MERCERIA de Mateo Mir, Doctor Orfila, 20.
TIENDA DE COMESTIBLES de Pedro Gomila, Calle de Ramis número 14.
UNICO DEPOSITO DE CALZADO, plaza del Príncipe, 14, frente la iglesia del Carmen.
TIENDA DE COMESTIBLES de Antonia Gelabert, calle Caraborda y Orfila, 46.
CARBONERIA Y TIENDA DE COMESTIBLES de Juana Pons, Prieto y Cales, 44.
CINE VICTORIA, regala cupones LA ACCION en las secciones de los días laborables, por las noches.
CARNICERIA Y COMESTIBLES de José Pascual, Fornells.
PERFUMERIA Y MERCERIA Y OBJETOS MILITARES de Atanasio Repiso, Esplanada, 5, Villacarlos.
TIENDA DE COMESTIBLES de Agueda Pons, Cos de Gra, número 7.
TIENDA DE COMESTIBLES de Francisco Dalmedo, Carretera de San Luis, 19, Mahón.
TIENDA DE COMESTIBLES de Margarita Riera, Doctor Orfila, 42.
TIENDA DE COMESTIBLES de Vda. e Hijos de Miguel Gelabert, calle Las Rocas, 1, Fornells.
FOTOGRAFIA de Francisco Seguí, Dr. Orfila, 56, Mahón.
ESTABLECIMIENTOS DE VINOS de Miguel Pons, Cifuentes, 28, Mahón.
COMERCIO DE ROPAS de Antonio Sanz, calle Mayor, 59, Fornells.
Representante en las Islas Baleares: **JUAN PELEGRI**, Carretera de San Luis, 9.—Mahón.

Motores marinos en venta

Motor	Características	PESETAS
1	Motor de 18-20 H.P. Magneto Bosch	4.000'00
1	» 6 H.P. Magneto de Alta y hélice reversible «Caille»	1.500'00
1	» 2 1/2 H.P. Magneto de Alta y Contramarcha «Caille»	1.100'00
1	» 2 H.P. portátil, 5 Speeds, marca «Caille», último modelo	750'00
1	» 5 H.P. Magneto de Alta dos cilindros y Contramarcha marca «Evinfude»	2.000'00
1	» 3 1/2 H.P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno	775'00
1	» 2 H.P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno	575'00
1	» 2 H.P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1916	675'00
1	» 2 H.P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1917	800'00
1	» 2 H.P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» usado en buen estado	550'00

Precios salvo variación y existencias

Manuel Beltrán Labrés
San Fernando, 34.—MAHÓN.

PIDRAS SIMIL
Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.
Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Labrés y C.ª, San Fernando 34.

ESTABLECIMIENTO EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la gran fábrica casa

Compañía del gramofono S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: Carraro, Tita Ruffo, Batistini, Amato, Adelfina Pati, etc., etc.

Alquiler de gramófonos y discos.
Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas.
Venta de guitarras, bandurrias, laúdes, etc., etc.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta.
Juan Lladó, Dr. Orfila, 58.—Mahón

Esta casa regalará a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.
Indicador de Direcciones

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. Véndense en la Plaza del Carrer en el esquinero Norte, Mahón, comercio de José Ludavata.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil. Se surten a diario en el comercio de José Ludavata, Plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

DINTURAS, esmaltes, barnices, etc. Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 30.—Mahón

PAPELES pintados para decorar habitaciones. Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall 30.—Mahón.

A EQUITATIVA DOS E.U. DO BRAZIL. Sociedad mutua de seguros sobre la Vida, con y sin sorteos. Francisco Terrés Coll, Cifuentes, 25.—Agente general.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. **Siempre adelante!**
Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. **Abrirse paso.**
Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Confirma además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

III. **El poder del pensamiento.**
Enseñanza del pensamiento en el bienestar y en la dicha humana, la autoeducación y el dominio de la voluntad. Contiene además LOS ATRACTIVOS PERSONALES.

IV. **La iniciación en los negocios.**
Guía y consejo del joven que emprende la senda de la vida de acción y necesita fichas para el éxito comercial.

V. **El éxito comercial.**
Resumen de los conocimientos que los dos libros que constituyen el núcleo de correlación para obtener el éxito comercial. Se orienta así el camino que la armonía entre patronos y dependientes puede ejercer para el éxito en los negocios.

VI. **Conciencia victoriosa.**
Libro de instrucciones, escrito y dirigido en la lucha por la vida.

VII. **Paz, poder y abundancia.**
Libro de terapéutica mental, medicina espiritual y guía para la vida personal y familiar.

XX. **La alegoría del vivir.**
Ha entrelazado la vida pasada y futura, la realización del ideal de bienestar y reposo y el descanso mental después de la lucha.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. En cuadernado, 5 ptas.
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.